



بنك
القاهرة
عمان

الإدارة العامة

التاريخ : ٢٠٠٧/٨/٢٩
الإشارة : د م / ١٧١

SEM I ANNUAL - CABK - 29/8/2007

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع : البيانات المالية نصف السنوية

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، ولاحقا لكتابنا رقم د م / ١٦٦ تاريخ ٢٠٠٧/٧/٣٠. نرفق لكم
البيانات المالية الموحدة لبنك القاهرة عمان كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧، بعد أن تم اعتمادها من قبل
البنك المركزي الأردني بصورة نهائية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نزار محمد
رئيس الادارة المالية
نما

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٩ آب ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل
١١٠٤١
رقم الملف
الجهة المختصة

نسخة: بورصة عمان ✓

د

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٧

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٥ تموز ٢٠٠٧

بنك القاهرة عمان
الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

الموجودات	ايضاحات	٣٠ حزيران ٢٠٠٧ دينار (مراجعة وغير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار (مدققة)
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	٢٦٣٤٠٤٨٤٢	٢٥١٦٥٧٨٣٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	١٧٩٤١٠٠١٥	١٦٨٥٩٧٤٣٦
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦	-	٥٠٠٠٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	٧	١٣٩١٢٩	١٩٩٥٨٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي	٨	٥٤٨٩٥٢٩٧٨	٥٠٨٧٧٨٣٥٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٩	٢٠٠٩٧٠٦٣٧	١٩١١٩٧٩٨١
ممتلكات ومعدات - صافي		٢٦٩١٩٠٦٦	٢٢٩١٣١٢٧
موجودات غير ملموسة		١٧٥١٥٢٤	١٧٥٤١٧٥٤
موجودات أخرى	١٠	٢٩٩٩٣٢٣٧	٣٣٤٦٣٤٥١
مجموع الموجودات		١٢٢٥١٥٤١٤٢٨	١١٧٨٨٤٩٥١٦
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		٤٩٦٢٠٠٣٢	٥٣٩٠٢٣٧٣
ودائع عملاء	١١	٩٦١٠٦١٤٩٩	٨٨٩٣٥٦٦١٧
تأمينات نقدية		٢٥٧٣٥٩١٦	٢٥١٤٦٣٤٢
أموال مقترضة	١٢	١٩٤٧٧٦٣٢	١٥٤٩٣٥٨٢
مخصصات متنوعة		٦٩٠٥٦٩٤	٦٢٢٨٧٦٧
مخصص ضريبة الدخل	١٣	١٥٤٧٣٩٠٢	١٨٥٨٥٤٥٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٣	١٢٤١٤٩١٠	١٤٤٦٢٧٠١
مطلوبات أخرى	١٤	٢٥٠٨٤٦١٦	١٧٤٣٧٦٨٠
مجموع المطلوبات		١١١٥٧٧٤٢٠١	١٠٤٠٦١٣٥١٩
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٢٨	٧٥٠٠٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠٠
احتياطي قانوني	٢٩	١٨٧٢٧٩٠٣	١٨٧٢٧٩٠٣
احتياطي اختياري		١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		٥١٨٧٩٣٢	٤٦٨٧٩٣٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي		٢٧٨٣٥٧١٩	٣١٦٦٥٤١٤
أرباح مدورة		٨٣١٣٥	٨٣١٣٥
أسهم مقترح توزيعها		-	٧٥٠٠٠٠٠
أرباح مقترح توزيعها		-	٦٧٥٠٠٠٠
ربح الفترة		٧٦١٠٩٢٥	-
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك		١٣٥٧٦٧٢٢٧	١٣٨٢٣٥٩٩٧
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٢٢٥١٥٤١٤٢٨	١١٧٨٨٤٩٥١٦

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة والسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		ايضاحات	
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٣٠.٨٥٨.٧٧٩	٣٧.٢٩٧.٨١٢	١٦.٠٢٤.٣٧١	١٩.٢٥٠.٣٢٤	١٦	الفوائد الدائنة
٩.٨٤٤.٨٤٧	١٥.٠٣٢.٦٨٤	٥.٢٥٩.٦٩٨	٧.٧٧١.٩٦٣	١٧	الفوائد المدينة
٢١.٠١٣.٩٣٢	٢٢.٢٦٥.١٢٨	١٠.٧٦٤.٦٧٣	١١.٤٧٨.٣٦١		صافي إيرادات الفوائد
٤.٩٧٠.٥١٦	٥.٨٧٧.٨٠٨	٢.٥١١.٩٣٧	٣.١٥٤.٩٦٤		صافي إيرادات العمولات
٢٥.٠٤٣.٤١٦	٢٨.١٤٢.٩٣٦	١٣.٢٧٦.٦١٠	١٤.٦٣٣.٣٢٥		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١.٠٩٨.٦٢	١.٣٦٥.٩٩٥	٤٩٩.٢٦٣	٦١٤.٣٨٠		ارباح عملات أجنبية
(٥٥.٢٨٠)	١٨.٢٣٠	(٢٩.٥٥٥)	(٤.٦٩٨)	١٨	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٦.٦٩٨.٣٣٢	٣.٣٥٩.٤١٧	٩٩٦.٣٢٧	٥٧٤.٨١٢	١٩	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣.١٠٨.١٩٢	٢.٩١٨.١٣٥	١.٧٨٥.٨٣٦	١.٨٧٨.٦٩٩		إيرادات أخرى
٣٦.٨٤٥.٥٥٤	٣٥.٨٠٤.٧١٣	١٦.٥٢٨.٤٨١	١٧.٦٩٦.٥١٨		إجمالي الدخل
٩.٨٧٢.٨٧٢	١١.٧١٨.٥٤٦	٥.٠٥٦.٤٨٠	٥.٧٧٠.٥٤٧		نفقات الموظفين
٩.٨٣٦.٦٠٢	١.١٦٩.٦٩٥	٤٩١.٦٣٨	٥٨٢.١٩٣		استهلاكات وإطفاءات
٥.٢٢٧.٥٩٠	٦.١٦٧.٠٣٧	٢.٨٧١.٠٧٤	٣.٥١٠.٤٤٢		مصاريف أخرى
٣.٨٩٥.٤٢٨	٣.٧٢٥.٩٢٦	٣.٦٤٥.٤٢٨	١.٤٨٥.٨٤١	٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١.٣٢٧.١٧١	٧٩٩.١٥٠	٦٦٣.٣١١	٢٦٦.٠٩٦		مخصصات متنوعة أخرى
٢١.٣٠٦.٦٦٣	٢٣.٥٨٠.٣٥٤	١٢.٧٢٧.٩٣١	١١.٦١٥.١١٩		إجمالي المصروفات
١٥.٥٣٨.٨٩١	١٢.٢٢٤.٣٥٩	٣.٨٠٠.٥٥٠	٦.٠٨١.٣٩٩		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٤.٨٤٦.٧١٦	٤.١١٣.٤٣٤	١.١٨٤.٣١٥	١.٨٠٦.٦٧٠	١٣	ضريبة الدخل
١٠.٦٩٢.١٧٥	٨.١١٠.٩٢٥	٢.٦١٦.٢٣٥	٤.٢٧٤.٧٢٩		ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		
٠/١٤٣	٠/١٠٨	٠/٠٣٥	٠/٠٥٧	١٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك القاهرة عمان
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

رأس المال المكتتب به و المدفوع دينار	احتياطات		مخاطر مصرفية عامه دينار	التغير المتراكم في القيمة العادلة دينار	أرباح مدورة دينار	أرباح مقترح توزيعها دينار	أسهم مقترح توزيعها دينار	أرباح الفترة دينار	مجموع حقوق الملكية دينار
	اختياري دينار	دينار							
٣٠ حزيران ٢٠٠٧ -									
الرصيد في بداية السنة	١٨,٧٢٧,٩٠٣	١٨,٧٢٧,٩٠٣	٤,٢٨٧,٩٣٢	٣١,٦٦٥,٤١٤ (٣,٨٢٩,٦٩٥)	٨٣,١٣٥	٦,٧٥٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	-	١٣٨,٢٣٥,٩٩٧ (٣,٨٢٩,٦٩٥)
التغير المتراكم في القيمة العادلة، صافي	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصاريف	-	-	-	(٣,٨٢٩,٦٩٥)	-	-	-	-	(٣,٨٢٩,٦٩٥)
المثبتة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	(٣,٨٢٩,٦٩٥)	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصاريف للفترة	-	-	-	(٣,٨٢٩,٦٩٥)	-	-	-	-	-
الزيادة في رأس المال	٧,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	٤,٢٨١,٣٣٠
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المحول إلى الاحتياطات	-	-	٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	(٦,٧٥٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٧٢٧,٩٠٣	٥,١٨٧,٩٣٢	٢٧,٨٣٥,٧١٩	٨٣,١٣٥	-	-	٧,٦١٠,٩٢٥ (٥٠٠,٠٠٠)	١٣٥,٧٦٧,٢٢٧
٣٠ حزيران ٢٠٠٦ -									
الرصيد في بداية السنة	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٨١٧,٠٧١	٣,٨١٢,٧٣٦	٧١,٩١٩,٤٩١ (٣٧,٦١١,٦٨٨)	١٩٢,١٤١	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	-	١٦٢,٣٤١,٣٩٩ (٣٧,٦١١,٦٨٨)
التغير المتراكم في القيمة العادلة، صافي	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصاريف	-	-	-	(٣٧,٦١١,٦٨٨)	-	-	-	-	(٣٧,٦١١,٦٨٨)
المثبتة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	(٣٧,٦١١,٦٨٨)	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصاريف للفترة	-	-	-	(٣٧,٦١١,٦٨٨)	-	-	-	-	-
الزيادة في رأس المال	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٢٩٢,١٧٥ ١٠,٢٩٢,١٧٥
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٦,٩١٨,٩٩٣)
المحول إلى الاحتياطات	-	-	٣٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٨١٧,٠٧١	٣,٨٤٧,٧٣٦	٣٣,٩٠٨,٣٢٣	١٩٢,١٤١	-	-	١٠,٢٩٢,١٧٥ (٣٥٠,٠٠٠)	١٣١,٩١٢,٤٤٦

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	إيضاحات
دينار (معدلة)	دينار	

١٥٥٣٨٨٩١ ١٢٢٢٤٣٥٩

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات لينود غير نقدية

استهلاكات وإطفاءات

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

مخصصات أخرى

أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

خسائر تقييم الموجودات المالية للمتاجرة غير متحققة

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

خسائر تقييم موجودات مستملكة

أرباح بيع موجودات مستملكة

تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات -

النقص (الزيادة) في نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)

النقص في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)

النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة

الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة

النقص في الموجودات الأخرى

الزيادة (النقص) في ودائع العملاء

الزيادة (النقص) في تامينات نقدية

مخصصات متنوعة مدفوعة

الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)

الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب

الضرائب المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

شراء ممتلكات ومعدات

شراء موجودات غير ملموسة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

الأرباح الموزعة

مبالغ مقترضة

تسديد مبالغ مقترضة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية السنة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٢٠

(١) عام

ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس خلال عام ١٩٦٠ وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٥١ في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعددها ١٦ والشركات التابعة له.

تم اقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس ادارة البنك بتاريخ ١٥ تموز ٢٠٠٧.

(٢) أسس اعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية وتقرأ هذه القوائم مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. كما ان نتائج أعمال السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية - الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة - جزر مارشال، والتي تأسست عام ١٩٩٩، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧. تقوم الشركة بأعمال الاستثمارات المالية. اتخذت ادارة البنك قرارا بتصفية شركة القاهرة جزر مارشال ويسعى البنك الى استكمال الاجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٦٧ر٨١٧ر٩٦٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل مبلغ ٦٢ر٣٠٤ر٨٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧ر٠٩٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- يشمل هذا البند شهادات الايداع مبلغ ٢١ر٣٠٠ر٠١٢ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ ومبلغ ٤٨ر٠٠٥ر٣١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٣ر٤٨٤ر٠٧٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٤ر١٥٣ر٩٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(٦) ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة أكثر من ثلاثة أشهر كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل مبلغ ٥٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٦.

(٧) موجودات مالية للمتاجرة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
١٩٩ر٥٨٢	١٣٩ر١٢٩
١٩٩ر٥٨٢	١٣٩ر١٢٩

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية

(٨) تسهيلات الائتمانية مباشرة، بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٦١١٦٦٩	٢٢٩٢٥٥٩	كمبيالات وأسناد مخصومة *
١١٣٩٩٠٥٩٢	١٢٠٥٨٤٥١٠	حسابات جارية مدينة
٤٣٦٧٤٥٥٦٣٨	٤٧١٤٣٥٥٤٥	سلف وقروض مستغلة **
٦٩٩٠٥٤٣	٧٥٧٦٢٠٤	بطاقات الائتمان
٦٩٨٧٢٧٠	٨٤٧٦٠١٩	أخرى
<u>٥٦٧٣٢٥٧١٢</u>	<u>٦١٠٣٦٤٨٣٧</u>	المجموع
١٤٠٦٢٤٧٢	١٣٢٩٣٠٨٠	ينزل: فوائد معلقة
<u>٤٤٩٨٤٨٨٨٧</u>	<u>٤٨١١٨٧٧٩</u>	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
<u>٥٠٨٧٧٨٣٥٣</u>	<u>٥٤٨٩٥٢٩٧٨</u>	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤٤٩٨٣٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥٣٤٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٣٠٤٧٦٧٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥١٥٨٣٧١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	دول الشرق الوسط الأخرى	داخل المملكة دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٠١٩٧١٠	٢٨٣٠٣٨١	-	٢٨٣٠٣٨١	الزراعة
١٣٢٧٧٤٣١	١٥٦١٧١٨١	٥٧٦٥٢٤٣	٩٨٥١٩٣٨	الصناعة والتعدين
١٣٦٢٨١٧٤	١٢٩٢٤٤٥٣	٨٧٨١١١٢	٤١٤٣٣٤١	الإتشاءات
٧٧٥٠٧٣٧١	٨٦١٣٠٩١١	٢٨١٧٧٨٩٣	٥٧٩٥٣٠١٨	التجارة العامة
٢٥٥٣٠٦٢	٣٢٠٨٥٠٦	٨٤١١٧٦	٢٣٦٧٣٣٠	خدمات النقل
٧٣٨٣٦٨١	٧٠٦١٣٨٥	١٦٨٩٤٢٦	٥٣٧١٩٥٩	سياحة وفنادق ومطاعم
٦٧٥٤٣٩١٨	٨٥٩٨٠١٦٦	٣٧٨٦٥٤١	٨٢١٩٣٦٢٥	خدمات ومرافق عامة
٣٧٦٨٢٧	٣٨٩٧٦٧	٣١١٥٤٧	٧٨٢٢٠	خدمات مالية
٩٩٧٢٦٢٧	١٠٤٠١٨٢٤	١٠٩٠٣٤٦	٩٣١١٤٧٨	شراء الأسهم
٨٨٩٢٨٤٤٨	٩١٣٨٢٣٧	-	٩١٣٨٢٣٧	تمويل شراء عقارات
٤٢٩٢٥٤٩	٤٢٤٨٩٨١	-	٤٢٤٨٩٨١	تمويل السيارات
١٠٧٤٣١٢	١٦٧٥٢٧	٧٦٨٠٨	٩٠٧١٩	تمويل السلع الاستهلاكية
٢٠٦٩٧٢٩٤٩	٢٢٢٧٧٤٦١٣	٣١٦٣٩٣٦١	١٩١٣٥٢٥٢	قروض أفراد
٦٩٩٠٥٤٣	٧٥٧٦٢٠٤	-	٧٥٧٦٢٠٤	بطاقات الائتمان
<u>٦٣٨٠٤١١٠</u>	<u>٥٩١٤٧٠١</u>	<u>٣٣٢٩٣٨٣١</u>	<u>٢٦٢٢٠٨٧٠</u>	أخرى
<u>٥٦٧٣٢٥٧١٢</u>	<u>٦١٠٣٦٤٨٣٧</u>	<u>١١٥٤٥٣٢٨٤</u>	<u>٤٩٤٩١١٥٥٣</u>	المجموع

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٩١١١٨٤٩٤	٨٤٦٨٦٩٦٢	قطاع عام
١٥٧٩٧٥٧٩٠	١٨٨٩٧٠٤٨٩	قطاع خاص:
٣١٨٢٣١٤٢٨	٣٣٦٧٠٧٣٨٦	شركات ومؤسسات
		أفراد
٥٦٧٣٢٥٧١٢	٦١٠٣٦٤٨٣٧	

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٥٢٨٢٨٧٢ دينار أي ما نسبته ١٠,٧٠٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٧١٧٥٧٢١٢٧ دينار أي ما نسبته ١٢,٦٥٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٥٣٤٠٧٣٨٩ دينار أي ما نسبته ٨,٩٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥٩١١١٣٧٥ دينار أي ما نسبته ١٠,٦٦٪ من الرصيد الممنوح في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥١٣٩٣١٣١ دينار أي ما نسبته ٨,٤٢٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥٥١٦٨٣١٠ دينار أي ما نسبته ٩,٨٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٣٣٢٩٣٨٣١ دينار أي ما نسبته ٥,٤٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٣٥٩٥٠١٨٤ دينار أي ما نسبته ٦,٤٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ١٥٩٧٠٧٥٩٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٢٥٧٨٠٧٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٣٠٩٥٩٢٥٤٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢٧٥٦٦٥٧١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٤١٣٥٣٠٦١	٤٤٤٨٤٨٨٧	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٥٣٦٦٥١٧	٣٧٢٥٩٢٦	المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات
(٢٢٣٤٦٩١)	(٩٢٠٣٤)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
٤٤٤٨٤٨٨٧	٤٨١١٨٧٧٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى بمبلغ ٩٧٥ر٣١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٩٤٨ر٦٢٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

الفوائد المعلقة

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
دينار	دينار

١٤٠٦٢٤٧٢ر	١٤٤٤٢٦٥٠ر
١٢٥٦٣٣٦ر	١٧٣٤٧٠٧ر
(٥٦٠٦١١)	(٦٨٠١٦٩)
(١١٧ر٤٦٥)	(١٤٣٤٧١٦ر)

١٣٢٩٣ر٠٨٠	١٤٠٦٢٤٧٢ر
-----------	-----------

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
دينار	دينار

٣٦٦٦٧ر٢٣١	٤٠٣٧١ر٩١٦
٨ر٣٣٤٤١٧	١ر٣٠٢٧٤٥
٦٣ر٥٢٤ر٢٨٩	٦٩ر٩٠٠ر٠٥٣

١٠٨ر٥٢٥ر٩٣٧	١١١ر٥٧٤ر٧١٤
-------------	-------------

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
سندات واسناد قروض شركات
سندات مالية اخرى
أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

٦١٤٨٨ر٤٣٤	٤٧ر٦٩٣ر٠٣٦
٤١٣٩ر١٣٩	٤ر١٣٩ر٠٥٥
٢٤ر١٠٥ر٣٨٧	٢٤ر٩٤٨ر٩٤٣
١١٤ر٨٤٦	١١٣ر٤٨٠
٢٥٨٩ر١٤٢	٢ر٧٢١ر٤٩١
٧ر٧٥٢	٧ر٥٦٢

٩٢ر٤٤٤ر٧٠٠	٧٩ر٦٢٣ر٢٦٧
------------	------------

٢٠٠ر٩٧٠ر٦٣٧	١٩١ر١٩٧ر٩٨١
-------------	-------------

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
اذونات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية وبكفالتها
سندات واسناد قروض شركات
سندات مالية أخرى
أسهم شركات
استثمارات أخرى

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٩١ر٩٧٠ر٦٧٠	٧٦ر٥٩٩ر٠٧٨
٤٢ر٧٨٧ر٧٨٤	٤١ر٩٦٩ر٧٩٧

١٣٤ر٨٤٩ر٤٥٤	١١٨ر٥٦٨ر٨٧٥
-------------	-------------

تحليل السندات
ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير

تتضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع مبلغ ٢٥٩٦ر٨٩٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل مبلغ ٢٧٢٩ر٠٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. يتعذر قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية.

(١٠) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٠٣٤٠.٢٦	٤٤٧٠.٥٢٩	فوائد مستحقة غير مقبوضة
٥٤٧٣.٠٧٧	٤٣٧١.١٠٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
٧٧٦٦.٥٧٩	٨.٠٥١.٥٢٧	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٦٢١.٨٤٣	١.٦٧٧.٠٦٣	موجودات مستملكة بموجب وكالات عدلية، بالصافي
١٤٢.٠٩٩	-	موجودات آلت ملكيتها للبنك - أخرى
١.٥٣٤.٥٠٨	١.٤٤٤.١٥٦	الذمم المدينة - بالصافي
٧.٧٥٤.٨٨١	١١.٧٢٨.٤٧٥	شيكات المقاصة
٧.٠٢٦.١	٥.٨٢٦.٩	تأمينات قابلة للاسترداد
٦١٣.٢٨٥	٦١٣.٢٨٥	تأمينات لدى الفيزا الدولية
٨٥.٧١١	٨٨.٤٣١	مصرفات مؤقتة
٨٩٦.٩٦٧	٩٦.٠.٦١٤	أخرى
٢٩.٩٩٣.٢٣٧	٣٣.٤٦٣.٤٥١	المجموع

(١١) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٥٦.٩٥٥.٤٠٢	٢٤١.٤٧٤.٩٤٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٠٢.٦٦٠.٩١٩	١٩٠.٩٥٤.١١١	ودائع توفير
٥٠١.٤٤٥.١٧٨	٤٥٦.٩٢٧.٥٦٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٩٦١.٠٦١.٤٩٩	٨٨٩.٣٥٦.٦١٧	المجموع

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٩٠.٠٨٥.٣٣٥ دينار أي ما نسبته ١٩.٧٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٨٠.٩١٣.٥٧٠ دينار أي ما نسبته ٢٠.٣٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٣٨.٣٤٠.٦٨٤ دينار أي ما نسبته ٢٤.٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢٣٠.٢٦٨.٧٢٦ دينار أي ما نسبته ٢٥.٨٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٣٢.٨٢٧.٣١٥ دينار مقابل ٣٣.٤٨٦.٨٧٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي.

(١٢) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المبلغ دينار	الكلية	المتبقية	دورية استحقاق الاقساط	الضمانات دينار	سعر فائدة الاقتراض
٣٠ حزيران ٢٠٠٧					
١٩,٠٠٠,٠٠٠	٢	٢	دفعة واحدة	لا يوجد	٨,٦% - ٩,٥٧%
٤٧٧,٦٣٢			شهري	لا يوجد	٥,٥%
١٩,٤٧٧,٦٣٢					
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦					
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١	١	دفعة واحدة	لا يوجد	٨,٦% - ٩,٥٧%
٤٩٣,٥٨٢			شهري	لا يوجد	٥,٥%
١٥,٤٩٣,٥٨٢					

المجموع

* تمثل الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بأسعار فائدة ثابتة تتراوح بين ٨,٦% - ٩,٥٧%.

** تستحق الأموال المقترضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بشكل شهري بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥,٥% وهي تمثل عدة قروض وتستحق بدفعات شهرية غير متساوية.

(١٣) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار
١٨,٥٨٥,٤٥٧	١٥,٧٦٦,٢٠٤
(٧,٢٢٤,٩٨٩)	(٨,٨٩١,٧٣٨)
٤,١٣٤,٤٣٤	١١,٧١٠,٩٩١
١٥,٤٧٣,٩٠٢	١٨,٥٨٥,٤٥٧

رصيد بداية الفترة / السنة
ضريبة الدخل المدفوعة
ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٦ دينار
٤,١٠٩,٠٢١	٤,٧٨٠,٨٥٥
٤,٤١٣	٦٥,٨٦١
٤,١١٣,٤٣٤	٤,٨٤٦,٧١٦

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)

- توصل البنك الى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك - فروع الأردن لغاية ٢٠٠٣. ولم يتم مراجعة السنة المالية ٢٠٠٦ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية. وقد تم الاعتراض على السنتين الماليتين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥، ويحتفظ البنك بمخصصات كافية لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك.
- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال الشركة الوطنية للخدمات المالية لغاية عام ٢٠٠٢ باستثناء عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ حيث تم تقديم استئناف ولم يتم مراجعة حسابات الأعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ من قبل دائرة ضريبة الدخل.
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٦.
- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال البنك في فلسطين لغاية السنة المالية ٢٠٠٥ ولم يتوصل البنك الى تسوية نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج اعماله لعام ٢٠٠٦.
- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية الفترة	٣٠ حزيران ٢٠٠٧		رصيد بداية الفترة	ملاحظات المشمولة
			المباين	المحسرة		
دينار	دينار	دينار	المضافة	دينار	دينار	
١٤٤٦٢٧٠١	١٢٤١٤٩١٠	٤٠٢٥٠٦٢٩	٢٢٣٦٢٦٣	٨١١٣٧٤٩	٤٦١٢٨١١٥	أح خور متعلقة - محفظة أوراق مالية المتوفرة للبيع
١٤٤٦٢٧٠١	١٢٤١٤٩١٠	٤٠٢٥٠٦٢٩	٢٢٣٦٢٦٣	٨١١٣٧٤٩	٤٦١٢٨١١٥	

يتمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٢٤١٤٩١٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

- إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	رصيد أول الفترة/ السنة المضاف المطفاً
دينار	دينار	
٣٣٩٧٧٢١٠	١٤٤٦٢٧٠١	
٧٦٣٢٥٧	٥٨٧٠١٩	
(٢٠٢٧٧٧٦٦)	(٢٢٣٤٨١٠)	
١٤٤٦٢٧٠١	١٢٤١٤٩١٠	رصيد نهاية الفترة/ السنة

- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٥٥٣٨٨٩١	١٢٢٢٤٣٥٩	الربح المحاسبي
(٥٩٢٠.٤٩٥)	(٥٨٣٧.١٦٢)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٤٥٢٣.٥٨٣	٥٥٥٨.٦٠٢	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
<u>١٤١٤١٩٧٩</u>	<u>١١٩٤٥٧٩٩</u>	الربح الضريبي
٣٠.٨%	٣٣.٦%	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٥٪ - ٣٢٪.

(١٤) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٤١٣٨٠.٦	١٨١٤٩٥٨	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١٦٧.٥٨٧	٣٦٣.٢٥٧	إيرادات مقبوضة مقدما
٢١١٨.٤٥٧	٢٦٠٠.٣٥٢	ذمم دائنة
٢٦٩٥.٩٧٣	٣٣٦٥.٨٥١	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٣٦٠.٧٣٥٧	٦٠.٢٦.٤٠٣	أمانات مؤقتة
٣١٦٤.٤٤٣	٥٩٥٢.٧٩٦	شيكات وسحوبات برسم الدفع
٢٨٠.٩٩٩٨	٢٩٩٧.٧١٦	صندوق ادخار الموظفين
١٤٦٠.٠٥٩	١٩٦٣.٢٨٣	أخرى
<u>١٧٤٣٧.٦٨٠</u>	<u>٢٥.٠٨٤.٦١٦</u>	المجموع

(١٥) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة اشهر المنتهية في		للالثلاثة اشهر المنتهية في		
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠.٦٩٢.١٧٥	٨.١١٠.٩٢٥	٢.٦١٦.٢٣٥	٤.٢٧٤.٧٢٩	ربح الفترة
٧٥.٠٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠.٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم *
<u>٠/١٤٣</u>	<u>٠/١٠.٨</u>	<u>٠/٠.٣٥</u>	<u>٠/٠.٥٧</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

* تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ بسبب زيادة رأس المال في عام ٢٠٠٧ من خلال توزيع أسهم مجانية وذلك وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٦) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
٦٦٢٣٦	٥٨١٢٥
٤٤٣٩٩٣٩	٤٤٢٣٤٦٥
١٤٣٦٩٠٧٩	١٨١٦٧٥١٠
٤٩٠٢٧٧	٨٠٥٩٨٢
-	١٦٦٢٧٤
٥٧٨٦١٦٨	٥٧٠٢٧٥٥
٢٤٧٢٧١٢	٤٠٣٨٦٧٠
٣٢٣٤٣٦٨	٣٩٣٥٠٣١
<u>٣٠٨٥٨٧٧٩</u>	<u>٣٧٢٩٧٨١٢</u>

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

كمبيالات وأسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض مستغلة

بطاقات الائتمان

أخرى

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

(١٧) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
٤٦٢٧٦٤	٩١٠٩٥٦
٢٦٥٠٩٣	٣٢٣٨١٦
٦٢٦٣٠٥	٩٤٥٦٨٦
٦٩٩٤٧٤٩	١١٣٤٥٣٧٨
٣٣٢٦٠٣	٢٧٩٥٨٣
٧٣٧٦٨٧	٧٥٣٧٨١
٤٢٥٦٤٦	٤٧٣٤٨٤
<u>٩٨٤٤٨٤٧</u>	<u>١٥٠٣٢٦٨٤</u>

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

(١٨) (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة دينار	أرباح (خسائر) غير متحققة دينار	المجموع دينار
٢٢٢٨٠	(٤٠٥٠)	١٨٢٣٠
٢٢٢٨٠	(٤٠٥٠)	١٨٢٣٠
٦٩٥٧	(٦٢٢٣٧)	(٥٥٢٨٠)
٦٩٥٧	(٦٢٢٣٧)	(٥٥٢٨٠)

٣٠ حزيران ٢٠٠٧

أسهم شركات

المجموع

٣٠ حزيران ٢٠٠٦

أسهم شركات

المجموع

(١٩) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٧ دينار
١٩٥١٤٦٩	١٩٦٥٠٧٠
٤٧٥٧٨٤٨	١٦٨٨٠٨٧
(١٠٩٨٥)	(٢٩٣٧٤٠)
٦٦٩٨٣٣٢	٣٣٥٩٤١٧

عوائد توزيعات اسهم شركات

ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

(٢٠) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٧ دينار
٢٥١٦٥٧٨٣٢	٢٦٣٤٠٤٨٤٢
١٦٨٥٩٧٤٣٦	١٧٩٤١٠٠١٥
٥٣٩٠٢٣٧٣	٤٩٦٢٠٠٣٢
٤٨٠٠٥٣١٨	٢١٣٠٠٠١٢
٧٠٩٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠
٣١١٢٥٧٥٧٧	٣٦٤٨٠٤٨١٣

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية.

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق بعد ثلاثة أشهر

أرصدة لدى بنوك مركزية مقيدة السحب

المجموع

(٢١) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦		٣٠ حزيران ٢٠٠٧		
نسبته الى	الموجـودات	نسبته الى	الموجـودات	
المرجحة بالمخاطر	المبـلـغ	المرجحة بالمخاطر	المبـلـغ	
ومخاطر السوق	دينـار	ومخاطر السوق	دينـار	
%		%		
١٥٠٦٨	١١٤٠٦٧٠١٩	١٥٠٤٥	١١٢٠٨٤٣٠٦٥٧	رأس المال التنظيمي
١٣٠٠٨	٩٥٠١٢٩٠٦٧٢	١٣٠٠٣	٩٥٠١٢٩٠٦٧٢	رأس المال الاساسي

(٢٢) معلومات عن قطاعات الاعمال

١. معلومات قطاعات الاعمال الرئيسية

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		الخزينة		المؤسسات		الأفراد		
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	أخرى	والاستثمارات	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
٤٦٠٦٩٠٤٠١	٥٠٨٣٧٠٣٩٧	١٧٠٣٠٣٠٨	١٨٣٢٩٠٧٣٣	١١٥٨٦٠١٤	١٩٢١٨٠٣٤٢			إجمالي الإيرادات
(٣٨٩٥٠٤٢٨)	(٣٧٢٥٠٩٢٦)	(٩٢٨٠٤٦٨)	-	(١٥٠٠٦٥٠)	(٢٠٦٤٦٨٠٨)			مخصص تكفي التسهيلات
								الائتمانية الممنوحة للعملاء
٣٢٠٩٥٠١٢٦	٣٢٠٧٨٠٧٨٧	٧٧٤٠٨٤٠	١١٠٩٠٠٩٢٦	٧٨٩٢٠٥٠٥	١٢٠٢٢٠١٦			نتائج أعمال القطاع
١٧٤١١٠٢٣٥	١٩٠٨٥٤٠٤٢٨							مصاريف غير موزعة
١٥٠٣٨٠٨٩١	١٢٠٢٢٤٠٣٥٩							الربح قبل الضرائب
٤٨٤٦٠٧١٦	٤٠١١٣٠٤٣٤							ضريبة دخل
١٠٠٦٩٢٠١٧٥	٨٠١١٠٠٩٢٥							صافي ربح السنة
								معلومات أخرى
١٠١٣٣٠٤٣٣٠٤٥٥	١٠٢٥١٠٥٤١٠٤٢٨	٥٦٠٩٨٣٠٨٣٤	٦٤٤٠٣١٠٩٩٤	٢٣٨٠٤٨٤٠١٧٨	٣١٢٠٤١٠٤٢٢			إجمالي موجودات القطاع
١٠٠١٠١١٠٠٩	١٠١٥٠٧٧٤٠٢٠١	٤٧٠٧٤٥٠٩٥٤	٥٣٠٠٦٧٩٠٨٤	٢٣٢٠٦٥٠٥٠٦	٣٠٤٠٧٨٣٠١٥٧			إجمالي مطلوبات القطاع
١٨٣٥٠٣٧٤	٥٣٦٧٠٨٢١							الاتفاق الرأسمالي
٩٨٣٠٦٠٢	١٠١٦٩٠٦٩٥							الإستهلاكات

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

يبين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والإنفاق الرأسمالي للبنك حسب القطاع الجغرافي :

داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٥٨٢٠.٤٣١	٣٠.٢٥٥٣٥٠	١٥٠.١٦٩٦٦	١٦٤٣٥.٠٥١	٥٠.٨٣٧٣٩٧	٤٦٦٩٠.٤٠١
٨٣١٢١٧.٩٢٨	٧٤٧.٣٠٥٩٣٨	٤٢٠.٣٢٣٥٠٠	٣٨٦.١٢٧٥١٧	١٢٥١.٥٤١٤٢٨	١٢٣٣.٤٣٣٤٥٥
٣٥٩٠.٩٣٤	١.٥٦٠.٨٥١	١.٧٧٦.٨٨٧	٢٧٤.٥٢٣	٥.٣٦٧.٨٢١	١.٨٣٥.٣٧٤
إجمالي الإيرادات					
مجموع الموجودات					
الإنفاق الرأسمالي					

(٢٣) توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية في نهاية الفترة الحالية والسابقة على النحو التالي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			٣٠ حزيران ٢٠٠٧		
بنود خارج	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج	المطلوبات	الموجودات
الميزانية	و حقوق الملكية	دينار	الميزانية	و حقوق الملكية	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أ. حسب المناطق الجغرافية:					
٩٠.٢٥٦.٢٧٤	٧١٢.٢٨٢.٧١٥	٧٦٦.٨٩٨.٩٠٠	٩٣.٠٧٧.٢٨٥	٧٨٦.٣٥٠.٨٩٣	٨٣١.٢١٧.٩٢٨
١٥.٢٩٥.١٣٥	٤٦٥.٨٧٥.١٣٨	٢٤٥.٦٩٩.١٦٣	٢٢.٥٨٤.٨٦٣	٤٦٤.٨٩٦.٦٢٢	٢٥٣.٣٥١.٥٣٩
١.٥٨٥.٠٤٤	٦٩١.١٦٣	١٢١.٢٦٦.٩٧٢	٢.٠١٩.٠٨٥	٧٠٠.٩١٣	١٢٦.٤٤٠.٩٢٤
٢٨.٣٦٠	-	٨.٧٣٤.٠٣٥	٥٥٣.٠٩٠	-	١١.٦١٦.٨٠٣
-	-	١٠.٨٧٧.٦٠١	-	-	٨.٤٧٦.٥٤٠
-	-	٢٥.٣٧٢.٨٤٥	-	-	٢٠.٤٣٧.٦٩٤
١.٠٧.١٦٥.٣١٣	١.١٧٨.٨٤٩.٥١٦	١.١٧٨.٨٤٩.٥١٦	١١٨.٢٣٤.٣٢٣	١.٢٥١.٤٤١.٤٢٨	١.٢٥١.٤٤١.٤٢٨
المجموع					
ب. حسب القطاع:					
-	١٨٠.٩١٣.٧٠	٩١.١١٨.٤٩٤	-	١٩٠.٨٥٣.٣٥	٨٤.٦٨٦.٩٦٢
قطاع عام					
قطاع خاص					
حسابات شركات					
١٠٣.٣٩٤.٤١٢	٣٤٦.٢٤١.٩٦٨	٧٣١.٣٥٥.٢٩٨	١١٦.٣٠١.٦٩٧	٣٦٦.١٩٣.٠٧٤	٧٩٦.٠٠٨.١٨٠
٣.٧٧٠.٩٠١	٥١٣.٤٥٧.٩٨١	٣٠٢.٧١٩.١٨٦	١.٩٣٢.٦٢٦	٥٥٩.٤١٥.٠٢٥	٣.٩٩٤.٢٨٩٩
-	١٣٨.٢٣٥.٩٩٧	٥٣.٦٥٦.٣٣٨	-	١٣٥.٨٤٧.٩٩٤	٦٠.٩٠٣.٣٨٧
١.٠٧.١٦٥.٣١٣	١.١٧٨.٨٤٩.٥١٦	١.١٧٨.٨٤٩.٥١٦	١١٨.٢٣٤.٣٢٣	١.٢٥١.٤٤١.٤٢٨	١.٢٥١.٤٤١.٤٢٨
المجموع					

• باستثناء الدول العربية

(٢٤) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن أعماله الاعتيادية، في معاملات مع كبار المساهمين، أعضاء مجلس الادارة، الادارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالاسعار التجارية للفائدة والعمولة. جميع القروض والسلف مع الاطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة.

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الاطراف ذات العلاقة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	الشركات التابعة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢٢٥٣٦٩	٦٦٦٠٥٨٩	٦٣١٤٧٣٧	٣٤٥٨٥٢	بنود داخل الميزانية:
٥٨٤٣٧٧٩	٦٨٠٨٤٢٨	٥٧١٠٣٨٨	١٠٩٨٠٤٠	تسهيلات مباشرة
٢٥٦٦٤٧	١٨٣٥٨٨٨	١٨٣٥٨٨٨	-	ودائع لدى البنك
				التأمينات النقدية
				ودائع لدى
٩٤٠٩٢	٨٨٥٧٨	٨٨٥٧٨	-	بنك القاهرة - القاهرة
٤١٢٢٣١٤	٦٢٦٥٢٩١	٦٢٥٥٢٩١	٦٠٠٠٠	بنود خارج الميزانية:
				تسهيلات غير مباشرة
٤١٩٠٤٥	٣١١١٧٠	٢٣٦٤٤٢	٧٤٧٢٨	عناصر قائمة الدخل:
٨٦٣٣٢	١١٥٤١٨	٩٤٤٤٧	٢٠٩٧١	فوائد وعمولات دائنة
				فوائد وعمولات مدينة

* تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨.٧٥٪.

تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٧.٤٪ إلى ٨.٣٪.

* تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٦.٧٥٪.

تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ٢.٢٪.

بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية ما مجموعه ٢٧٩٨٩١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧.

(٢٥) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٥٤٦٦٦٨١٠	٦٢٠٢٦٢١٥	اعتمادات
٤٩٢٤٦١٣	٣٥٩٠٠٩	قبولات
		كفالات :
٢١٤٠٤٠٦	٤٨٨٦٩٩٠	- دفع
٥٦٨٣٥١٦	٨٧٤٤٦٧٠	- حسن تنفيذ
١٢٠٤٤٠٩٨	١١٩١٢٦١٠	- أخرى
٢٨٢٠٥٨٧٠	٣٣١٤٨٥١١	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
١٠٧١٦٥٣١٣	١٢١٠٧٨٠٠٥	المجموع

* تبلغ قيمة الايجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ٨٦٢٩٨٥ دينار كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٥٧٧٠٦٥ دينار كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

(٢٦) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٨٥٧٤٧٠٧ دينار و ٢٨٤٨٠٨٤٨ ر ٢٨٤٥٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي . بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢٨٤٦١١٥٢ دينار و ١٩٨٨٧١٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي .

تتضمن القضايا المقامة على البنك خمس قضايا بمبلغ ١٨٤٢٥٠٥١ دينار مقامة من قبل عملاء فرع وادي التفاح.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا .

(٢٧) الأرباح الموزعة والمدورة

- بلغ عدد الأسهم الموزعة على المساهمين خلال الفترة ٧٥٠٠٠٠٠ سهم أي ما نسبته ١١١٪ من رأس المال المدفوع.
- بلغت الأرباح الموزعة على المساهمين عن عام ٢٠٠٦ مبلغ ٦٧٥٠٠٠٠ دينار وبنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٨) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مبلغ ٧٥٠٠٠٠٠٠ دينار موزعا على ٧٥٠٠٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الإسمية دينار مقابل ٦٧٥٠٠٠٠٠ سهمها قيمة السهم الواحد الإسمية دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

(٢٩) الاحتياطات القانونية

لم يقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية .

ارنست و یونگ